

A2.37.1 Mejorar tu CV

Verbessere deinen Lebenslauf



Para mejorar tu CV, es útil añadir una **carta de recomendación** de un compañero o un antiguo jefe. Así, tu **candidatura** gana credibilidad y también se ven mejor tus **habilidades** y conocimientos. Es buena idea guardar el CV en **formato PDF** para que se abra en cualquier dispositivo. Además, conviene usar una tipografía clara y palabras clave. Si miras **vacantes** que te interesan, puedes adaptar tu currículum.

*Um deinen Lebenslauf zu verbessern, ist es hilfreich, ein **Empfehlungsschreiben** von einer Kollegin/einem Kollegen oder einem ehemaligen Vorgesetzten beizufügen. So gewinnt deine **Bewerbung** an Glaubwürdigkeit, und auch deine **Fähigkeiten** und Kenntnisse werden besser sichtbar. Es ist eine gute Idee, den Lebenslauf im **PDF-Format** zu speichern, damit er auf jedem Gerät geöffnet werden kann. Außerdem ist es sinnvoll, eine klare Schriftart und Schlüsselwörter zu verwenden. Wenn du dir **Stellenangebote** ansiehst, die dich interessieren, kannst du deinen Lebenslauf entsprechend anpassen.*

1. ¿Para qué sirve adjuntar una carta de recomendación al CV?
 - a. Para hacer el CV más largo sin motivo
 - b. Para no incluir idiomas
 - c. Para dar más credibilidad a las aptitudes
 - d. Para cambiar el color del CV
2. ¿A quién se recomienda pedir que escriba sobre tus aptitudes y conocimientos?
 - a. A un reclutador de otra empresa
 - b. A un desconocido en internet
 - c. A un cliente que nunca te vio
 - d. A compañeros o antiguos managers
3. ¿En qué formato conviene guardar el CV para que se lea en cualquier dispositivo?
 - a. En un archivo solo para Mac
 - b. En formato PDF
 - c. En un documento solo para Microsoft
 - d. En una foto borrosa
4. ¿Por qué es importante usar palabras clave en el CV?
 - a. Porque muchas empresas filtran los CV con tecnología
 - b. Porque las empresas siempre imprimen el CV
 - c. Porque las palabras clave sustituyen la experiencia
 - d. Porque el reclutador no lee nunca el CV

1-c 2-d 3-b 4-a

2. Lesen Sie den Dialog und beantworten Sie die Fragen.

Marta pide a su amigo Carlos, responsable de RR. HH., algunos consejos para mejorar su CV.

Marta bittet ihren Freund Carlos, der für die Personalabteilung verantwortlich ist, um einige Tipps, wie sie ihren Lebenslauf verbessern kann.

Marta: Hola, Carlos. ¿Podrías revisar mi currículum? *(Hallo, Carlos. Könntest du meinen Lebenslauf durchsehen?)*

Carlos: Claro, Marta, vamos a verlo. *(Klar, Marta, schauen wir ihn uns an.)*

- Marta:** Me parece muy positivo que incluyas tu experiencia en oficina; eso encaja bien con el puesto de asistente administrativo. *(Ich finde es sehr positiv, dass du deine Büroerfahrung aufführst; das passt gut zur Stelle als Verwaltungsassistentz.)*
- Carlos:** Gracias, quería destacar esa parte. *(Danke, ich wollte diesen Teil hervorheben.)*
- Marta:** También es muy bueno que indiques tu nivel de inglés. Una empresa internacional lo valorará mucho. *(Es ist auch sehr gut, dass du dein Englischniveau angibst. Ein internationales Unternehmen wird das sehr schätzen.)*
- Carlos:** Sí, lo uso a menudo en mi trabajo actual. *(Ja, ich nutze es oft in meinem aktuellen Job.)*
- Marta:** La estructura es clara y está bien organizada. Sin embargo, te recomiendo guardarlo en PDF para evitar problemas al abrirlo. *(Die Struktur ist klar und gut organisiert. Ich empfehle dir jedoch, ihn als PDF zu speichern, um Probleme beim Öffnen zu vermeiden.)*
- Carlos:** De acuerdo, lo cambiaré a PDF. *(Alles klar, ich speichere ihn als PDF.)*
- Marta:** Además, sería conveniente añadir una fotografía profesional, con fondo neutro. *(Außerdem wäre es sinnvoll, ein professionelles Foto mit neutralem Hintergrund hinzuzufügen.)*
- Carlos:** Lo tendré en cuenta. Haré una nueva foto. *(Ich werde das berücksichtigen. Ich mache ein neues Foto.)*
- Marta:** Con esos ajustes, tu currículum estará mucho más completo. *(Mit diesen Anpassungen ist dein Lebenslauf viel vollständiger.)*
- Carlos:** Perfecto, Marta. Muchas gracias por tu ayuda. *(Perfekt, Marta. Vielen Dank für deine Hilfe.)*

- ¿Qué recomienda Marta para evitar problemas al abrir el currículum?
 - Guardarlo en PDF
 - Añadir una carta de presentación más larga
 - Imprimir el currículum y enviarlo por correo postal
 - Aplicar a una oferta de trabajo sin currículum
- ¿Qué información dice Marta que una empresa internacional valorará mucho?
 - Estar en paro ahora mismo
 - El certificado de un curso de cocina
 - Trabajar solo a tiempo parcial
 - El nivel de inglés

1-a 2-d